

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2016/601,**15. aprill 2016,****millega muudetakse otsust 2011/163/EL nõukogu direktiivi 96/23/EÜ artikli 29 kohaselt kolmandate riikide esitatud kavade tunnustamise kohta***(teatavaks tehtud numbri C(2016) 2187 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. aprilli 1996. aasta direktiivi 96/23/EÜ, millega nähakse ette teatavate ainete ja nende jääkide kontrollimise meetmed elusloomades ja loomsetes toodetes ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 85/358/EMÜ ja 86/469/EMÜ ning otsused 89/187/EMÜ ja 91/664/EMÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 29 lõike 1 neljandat lõiku ja artikli 29 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiiviga 96/23/EÜ on kehtestatud meetmed kõnealuse direktiivi I lisas loetletud ainete ja jääkide rühmade kontrollimiseks. Kõnealuse direktiivi kohaselt peavad kolmandad riigid, kellelt liikmesriigid võivad importida kõnealuse direktiiviga hõlmatud loomi ja loomseid tooteid, esitama jääkide seire kava, millega nähakse ette nõutavad tagatised. See kava peaks hõlmama vähemalt I lisas loetletud jääkide ja ainete rühmi.
- (2) Komisjoni otsusega 2011/163/EL ⁽²⁾ kiideti heaks direktiivi 96/23/EÜ artikli 29 kohased kavad (edaspidi „kavad“), mille on esitanud teatavad kõnealuse otsuse lisas loetletud kolmandad riigid ning mis hõlmavad kõnealuse direktiivi I lisas sätestatud loetelus osutatud loomi ja loomseid tooteid.
- (3) Teatavate kolmandate riikide esitatud hiljutisi kavasid ja komisjonile laekunud täiendavat teavet silmas pidades on vaja ajakohastada nende kolmandate riikide loetelu, kust liikmesriikidel on direktiivi 96/23/EÜ kohaselt lubatud importida teatavaid loomi ja loomseid tooteid, mis praegu on loetletud otsuse 2011/163/EL lisas (edaspidi „loetelu“).
- (4) Dominikaani Vabariik on komisjonile esitanud mett käsitleva kava. Kava annab piisavad tagatised ja see tuleks heaks kiita. Seepärast tuleks loetelusse lisada kanne Dominikaani Vabariigist pärit mee kohta.
- (5) Falklandi saared on komisjonile esitanud vesiviljelustooteid käsitleva kava. Kava annab piisavad tagatised ja see tuleks heaks kiita. Seepärast tuleks loetelusse lisada kanne Falklandi saartelt pärit vesiviljelustoodete kohta.
- (6) Komisjon taotles Prantsuse Polüneesialt teavet mett käsitleva kava rakendamise kohta. Oma vastuses märkisid Prantsuse Polüneesia pädevad asutused, et jääkide seire kava mee kohta ei ole koostatud, sest Prantsuse Polüneesia ei kavatse mett ELi eksportida. Seepärast tuleks kõnealuse kolmanda riigi puhul mett käsitlev kanne loetelust välja jätta. Prantsuse Polüneesiat on sellest teavitatud.
- (7) Komisjon taotles Namiibialt teavet looduslike ulukeid käsitleva kava rakendamise kohta. Oma vastuses märkisid Namiibia pädevad asutused, et jääkide seire kava looduslike ulukite kohta ei ole koostatud, sest Namiibia ei kavatse looduslike ulukeid ELi eksportida. Seepärast tuleks kõnealuse kolmanda riigi puhul looduslikest ulukitest saadud tooteid käsitlev kanne loetelust välja jätta. Namiibiat on sellest teavitatud.

⁽¹⁾ EÜTL 125, 23.5.1996, lk 10.

⁽²⁾ Komisjoni 16. märtsi 2011. aasta otsus 2011/163/EL nõukogu direktiivi 96/23/EÜ artikli 29 kohaselt kolmandate riikide esitatud kavade tunnustamise kohta (ELTL 70, 17.3.2011, lk 40).

- (8) Korea Vabariik esitas komisjonile kodulinde käsitleva kava. Kava annab piisavad tagatised ja see tuleks heaks kiita. Seepärast tuleks loetelusse lisada kanne Korea Vabariigist pärit kodulinnutoodete kohta.
- (9) Saint-Pierre ja Miquelon esitas komisjonile kodulinde käsitleva kava. Kava annab piisavad tagatised ja see tuleks heaks kiita. Seepärast tuleks loetelusse lisada kanne Saint-Pierre'ist ja Miquelonist pärit kodulinnutoodete kohta.
- (10) Komisjoni määrusega (EL) nr 206/2010 ⁽¹⁾ on antud Singapurile luba tuua liitu Uus-Meremaalt pärit värsket liha saadetisi, mis vastavad asjaomaste saadetiste liitu toomise nõuetele ja on suunatud liitu. Kõnealuse tegevuse lubamiseks tuleks loetelu Singapuri käsitlevasse kandesse lisada hobuslased, looduslikud ulukid ja tehistingimustes peetavad ulukid, kuid lisada piirang, et see kanne kehtib vaid Uus-Meremaalt pärit värsket liha suhtes, mis on suunatud liitu ning mis laaditakse Singapuris maha või ümber või mida veetakse läbi Singapuri seda seal ladustades või ilma seda seal ladustamata. Singapuri ja Uus-Meremaad on sellest teavitatud. Loetelu kandesse tuleks teha joonealune märkus, milles sätestatakse Singapuri puhul kõnealune piirang.
- (11) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2011/163/EL lisa asendatakse käesoleva otsuse lisa esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Liikmesriigid lubavad üleminekuajaperioodil kuni 15. maini 2016 looduslike ulukite saadetisi Namiibiast ja mee saadetisi Prantsuse Polüneesias, tingimusel et importija suudab tõendada, et sellised saadetised on sertifitseeritud ja lähetatud liitu vastavalt otsusele 2011/163/EL enne 31. märtsi 2016.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 15. aprill 2016

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

⁽¹⁾ Komisjoni 12. märtsi 2010. aasta määrus (EL) nr 206/2010, millega kehtestatakse nende kolmandate riikide, territooriumide või nende osade loetelud, kust on lubatud Euroopa Liitu tuua teatavaid loomi ja värsket liha, ning veterinaarsertifitseerimise nõuded (ELT L 73, 20.3.2010, lk 1).

LISA

„LISA

ISO2 kood	Riik	Veised	Lambad/ kitsed	Sead	Hobus- lased	Kodu- linnud	Vesiviljelus	Piim	Munad	Küülikud	Loodus- likud ulukid	Tehistingi- mustes peetavad ulukid	Mesi
AD	Andorra	X	X		X								X
AE	Araabia Ühendemiraadid							X ⁽¹⁾					
AL	Albaania		X				X		X				
AM	Armeenia						X						X
AR	Argentina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Austraalia	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosnia ja Hertsegoviina					X	X	X	X				X
BD	Bangladesh						X						
BN	Brunei						X						
BR	Brasiilia	X			X	X	X						X
BW	Botswana	X			X							X	
BY	Valgevene				X ⁽²⁾		X	X	X				
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Šveits	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Tšiili	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X
CN	Hiina					X	X		X	X			X

ISO2 kood	Riik	Veised	Lambad/ kitsed	Sead	Hobus- lased	Kodu- linnud	Vesiviljelus	Piim	Munad	Küülikud	Loodus- likud ulukid	Tehistingi- mustes peetavad ulukid	Mesi
CO	Colombia						X						
CR	Costa Rica						X						
CU	Kuuba						X						X
DO	Dominikaani Vabariik												X
EC	Ecuador						X						
ET	Etioopia												X
FK	Falklandi saared	X	X				X						
FO	Fääri saared						X						
GH	Ghana												X
GM	Gambia						X						
GL	Gröönimaa		X								X	X	
GT	Guatemala						X						X
HN	Honduras						X						
ID	Indoneesia						X						
IL	Iisrael (?)					X	X	X	X			X	X
IN	India						X		X				X
IR	Iraan						X						
JM	Jamaica												X
JP	Jaapan	X					X						
KE	Keenia						X	X ⁽¹⁾					
KG	Kõrgõzstan												X

ISO2 kood	Riik	Veised	Lambad/ kitsed	Sead	Hobus- lased	Kodu- linnud	Vesiviljelus	Piim	Munad	Küülikud	Loodus- likud ulukid	Tehistingi- mustes peetavad ulukid	Mesi
KR	Lõuna-Korea					X	X						
LB	Liibanon												X
LK	Sri Lanka						X						
MA	Maroko					X	X						
MD	Moldova					X	X		X				X
ME	Montenegro	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskar						X						X
MK	Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik ⁽⁴⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MM	Myanmari Liidu Vabariik						X						
MU	Mauritius						X						
MX	Mehhiko						X		X				X
MY	Malaisia					X ⁽³⁾	X						
MZ	Mosambiik						X						
NA	Namiibia	X	X										
NC	Uus-Kaledoonia	X ⁽³⁾					X				X	X	X
NI	Nicaragua						X						X
NZ	Uus-Meremaa	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peruu						X						

ISO2 kood	Riik	Veised	Lambad/ kitsed	Sead	Hobus- lased	Kodu- linnud	Vesiviljelus	Piim	Munad	Küülikud	Loodus- likud ulukid	Tehistingi- mustes peetavad ulukid	Mesi
PH	Filipiinid						X						
PM	Saint-Pierre ja Miquelon					X							
PN	Pitcairn												X
PY	Paraguay	X											
RS	Serbia (5)	X	X	X	X (2)	X	X	X	X		X		X
RU	Venemaa	X	X	X		X		X	X			X (6)	X
RW	Ruanda												X
SA	Saudi Araabia						X						
SG	Singapur	X (3)	X (3)	X (3)	X (8)	X (3)	X	X (3)			X (8)	X (8)	
SM	San Marino	X		X (3)									X
SR	Suriname						X						
SV	El Salvador												X
SZ	Svaasimaa	X											
TH	Tai					X	X						X
TN	Tuneesia					X	X				X		
TR	Türgi					X	X	X	X				X
TW	Taiwan						X						X
TZ	Tansaania						X						X
UA	Ukraina	X		X		X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Ameerika Ühendriigid	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X

ISO2 kood	Riik	Veised	Lambad/ kitsed	Sead	Hobus- lased	Kodu- linnud	Vesiviljelus	Piim	Munad	Küülikud	Loodus- likud ulukid	Tehistingi- mustes peetavad ulukid	Mesi
UY	Uruguay	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venetsueela						X						
VN	Vietnam						X						X
ZA	Lõuna-Aafrika										X	X	
ZM	Sambia												X
ZW	Zimbabwe						X					X	

(¹) Üksnes kaamelipiim.

(²) Tapmiseks ette nähtud elushobuslaste eksport liitu (ainult toiduks tarvitavad loomad).

(³) Kolmandad riigid, kus kasutatakse üksnes toorainet, mis on pärit kas liikmesriikidest või artikli 2 kohaselt sellise tooraine liitu importimiseks heakskiidu saanud kolmandatest riikidest.

(⁴) Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik; selle riigi lõplik nomenklatuur lepatakse kokku pärast ÜRO tasemel toimuvate läbirääkimiste lõppemist.

(⁵) Välja arvatud Kosovo (kõnealune määratlus ei piira Kosovo staatust käsitlevaid seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta).

(⁶) Ainult põhjapõdrad Murmanski ja Jamali Neenetsi piirkonnast.

(⁷) Siin tähenduses Iisraeli Riik, v.a Golani kõrgendikud, Gaza sektor, Ida-Jeruusalemm ja Jordani Läänekalda ülejäänud osa, mis kuuluvad Iisraeli valitsusalasse alates 1967. aasta juunist.

(⁸) Üksnes kaup, mis on toodetud Uus-Meremaal pärit värskest lihast ja mida viiakse liitu Singapuri kaudu ning laaditakse Singapuris maha või ümber või mida veetakse läbi Singapuri seda seal ladustades või seal ladustamata.“